QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

MAGISTRAT DR. SILVIO MELI
LL.D.; Dip.Stud.Rel.; Dip.Can.Matr. Jur. & Proc.;
Cert.Jur. & H.R. (Strasbourg);
P.G. Dip. European Competition Law (King’s College, London),
P.G. Dip. European Law (King’s College, London).

Seduta ta’ nhar il-Gimgha 15 ta’ Gunju tas-sena 2001.

Numru 17

Avviz numru 1331/99/SM

John u Carmen konjugi Falzon

vs

Grace Sant

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat il-15 ta’ Settembru ta’ l-1999 li permezz tieghu l-atturi sejhu lill-konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid ghaliex m’ghandiex tkun ikkundannata:

1. **Thallas lill-istanti s-somma ta’ hames mitt lira Maltin, (LM500.00,0) danni li kkagunat f’incident stradali li gara l-Marsa fis-7 t’Awissu, 1999 bejn Transit numru GMY 075 misjuq minnha u car Lada numru IAF 646 misjuqa mill-attur – prevja dikjarazzjoni li hi kienet responsabbli ghall-incident u dan minhabba imprudenza, negligenza, imperizja u inosservanza tar-regolamenti;**

2. Bl-ispejjez komprizi LM23 tal-parir u ittra, dawk tal-ittra ufficjali tal-15 ta' Settembru, 1999 lill-Ominbus Pool ai termini tal-Kap 104 u bl-imghax minn notifika ta' dana l-avviz kontra l-konvenuta li giet ingunta ghas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata t-28 ta' Settembru ta' l-1999 li permezz taghha l-konvenuta eccepiet is-segwenti:

1. Illi t-talba tal-atturi ghandha tkun respinta stante li l-incident awtomobilistiku in kwistjoni ma garax tort tal-eccepjenti izda gara unikament htija ta' l-attur John Falzon;

2. Salvi eccezzjonijiet ohra permessi mill-ligi;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Rat id-dokumenti esebiti;

Ikkonsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi l-incident in dizamina sehh ghall-habta tas-2.00 a.m. tas-7 t'Awissu ta' l-1999 bejn il-vetturi wahda tal-marka Lada Samara bin-numru ta' registrazzjoni IAF-646 misjuqa mill-attur Falzon u l-ohra vann tal-marka Ford Transit bin-numru ta' registrazzjoni GMY-072 misjqua mill-konvenuta Sant;

2. Illi l-imsemmi incident sehh f'Labour Avenue Marsa, hdejn l-officcji tax-"Shipbuilding";

3. Illi pero' ghal dak li ghandu x'jaqsam mad-dinamika ta' l-incident il-protakonisti ewleni ifornu versjoni totalment konfliggenti:

a. Il-Versjoni ta' l-attur Falzon:

i. Illi meta wasal fi Triq Dicembru Tlettax ihoss daqqa kbira minn

wara u meta hareg mill-vettura tieghu isib il-vann tal-konvenuta;

ii. Illi l-konvenuta kienet responsabbli ghall-akkadut;

b. Il-Versjoni tal-konvenuta Sant:

i. Illi fil-lejl in kwistjoni hi kienet qed issuq il-vann de quo, maghha kellha t-tifla taghha rieqda fuq wara u kienet sejra l-garaxx Rahal Gdid;

ii. Illi meta wasslet fuq il-pont ta' hdejn il-Pepsi semghet karozza twerzaq ir-roti u meta harset fil-mera ssostni li rat karozza iddur fuqha nnifisha;

iii. Illi meta pprocediet fi triqitha u waslet hdejn Roger tal-krejnijiet regghet semghet karozza twerzaq ir-roti u ghalkemm kienet kostantement qed issuq mal-bankina l-vettura tal-attur qabzitha, dan "qaghad jikkummiedja quddiemi", (ara fol 37), u dahal go fiha hdejn id-dahhla tal-biccerija;

Ikkonsidrat:

Illi ghalkemm rigward il-fatt min kien il-veru awtur ta' l-iskizz pprezentat f'dawn l-atti inholoq dizgwid inutili li l-Pulizija ghandha tevita ghall-kollox, pero' jirrizulta li d-danni li l-vetturi involuti huma hemm indikati li soffrew ma jikkonfortawx il-versjoni ta' l-atturi izda dik tal-konvenuta;

Illi ghandu jkun pacifiku li kieku d-dinamika tal-fatti verament sehhet skond il-versjoni ta' l-atturi, allura d-danni riskontrati kienu jkunu ferm differenti minn dawk li jirrizultaw;

Ghaldaqstant din il-qorti tirrespingi t-talbiet attrici, bl-ispejjez.

John Farrugia
Deputat Registratur